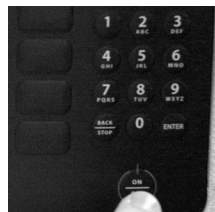


Nettoyage quotidien du four Encore™/Encore 2™

Entretien quotidien

Suivez les étapes ci-dessous pour nettoyer votre four Encore/Encore 2. Utilisez seulement des produits d'entretien approuvés par TurboChef. Le non-respect de ces procédures ou l'utilisation de tout autre produit d'entretien risque d'endommager des composants critiques du four. Toute réparation résultant d'un tel acte ne sera pas couverte par la garantie.



Étape 1

Étape 1 : Refroidissement du four

⚠ **AVERTISSEMENT** : Le four fonctionne à environ 500 ° F (260 ° C) et peut causer des blessures s'il n'a pas refroidi correctement.

- Éteignez le four en appuyant sur la touche On/Off (marche/arrêt).
- Ouvrez légèrement la porte du four.
- Le refroidissement prend environ 30 minutes.

⊘ Passez uniquement à l'étape 2 lorsque le four affiche « ready to clean » (prêt à nettoyer).



Étape 2

Étape 2 : Nettoyage de la grille

- La grille est maintenue en place par des languettes situées en dessous de chaque côté de la plaque de distribution d'air.
- Soulevez l'arrière de la grille.
- Tirez la grille vers l'avant jusqu'à ce que les languettes soient libérées.
- Lavez, rincez, désinfectez et séchez la grille.



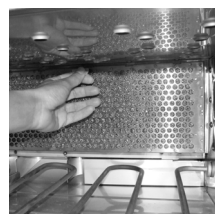
Étape 3

Étape 3 : Nettoyage de la plaque de distribution d'air

- Soulevez le devant de la plaque.
- Tirez la plaque vers l'avant et retirez-la du four.

⚠ **ATTENTION** : Veuillez manipuler la plaque avec soin pour éviter d'écailler le revêtement en porcelaine.

- Lavez, rincez, désinfectez et séchez la plaque.
- ⊘ NE nettoyez JAMAIS la plaque avec une brosse métallique.



Étape 4

Étape 4 : Nettoyer le filtre à graisse (si inclus)

Le filtre doit toujours être installé lorsque le four est en marche et il doit être nettoyé régulièrement ou remplacé s'il est endommagé.

- Retirer le filtre à graisse de la paroi arrière de la chambre de cuisson en soulevant la languette et en tirant le filtre vers vous.
- Rincez le filtre avec de l'eau chaude.
- Laissez le filtre sécher complètement.
- ⊘ NE pas frotter ou essayer de retirer le maillage du cadre du filtre



Étape 5

Étape 5 : Nettoyage du filtre à air

Le filtre doit toujours être installé lorsque le four est en marche et il doit être nettoyé régulièrement ou remplacé s'il est endommagé.

- Retirez le filtre à air à l'arrière du four.
- Rincez le filtre à air avec de l'eau chaude.
- Laissez le filtre à air sécher complètement.



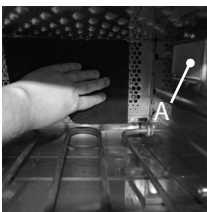
Étape 6

Étape 6 : Retrait des grosses particules alimentaires

- L'élément chauffant peut être soulevé pour nettoyer le dépôt de particules en dessous.
- ⊘ N'essayez JAMAIS de nettoyer l'élément chauffant.
- Utilisez un aspirateur à main ou une lingette jetable pour retirer les grosses particules alimentaires de la cavité du four.

Équipement et matériel

Nettoyant pour four TurboChef (numéro de produit : 103180), agent protecteur TurboChef (numéro de produit : 103181), désinfectant Kay ClickSan®, tampon à récurer en nylon, chiffons propres humides et chiffons secs, gants jetables, protection oculaire, masque à poussière (facultatif).



Étape 7

Étape 7 : Nettoyage de l'intérieur du four

⊘ NE vaporisez PAS de nettoyant pour four dans les trous de la cavité du four.

- Appliquez le nettoyant pour four sur une lingette jetable ou un tampon à récurer en nylon et nettoyez le haut, les côtés et le bas du four.

⊘ N'appuyez PAS de manière excessive sur les caches du guide d'ondes (A), situés de chaque côté de la cavité.

- Pour les tâches tenaces, vaporisez-les de façon modérée avec le nettoyant pour four.

- Laissez le nettoyant pour four pénétrer les tâches pendant cinq minutes, puis essuyez.

⊘ N'utilisez PAS de jet d'eau ou de tuyau pour le nettoyage.



Étape 8

Étape 8 : Essuyage de la cavité du four

- Essuyez l'intérieur du four avec une lingette jetable.
- Séchez l'intérieur du four avec une lingette jetable.



Étape 9

Étape 9 : Nettoyage et séchage de la porte du four

- Nettoyez la porte du four avec le nettoyant pour four et un tampon à récurer en nylon.
- Nettoyez la porte du four avec une lingette jetable.
- Séchez la porte du four avec une lingette jetable.



Étape 10

Étape 10 : Application de l'agent protecteur

- Vaporiser l'agent protecteur sur une lingette jetable.
- Nettoyez les parois de la cavité du four et l'intérieur de la porte.

⊘ NE vaporisez PAS d'agent protecteur directement dans le four ou sur l'élément chauffant.



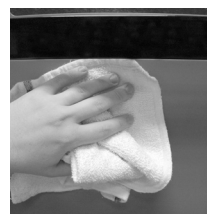
Étape 11

Étape 11 : Réinstallation des éléments

- Assurez-vous de faire correspondre l'ergot supérieur gauche de l'arrière du filtre avec le trou supérieur gauche situé sur la paroi arrière de la chambre de cuisson (si inclus). Cela permettra de s'assurer que les autres ergots de l'arrière du filtre s'enclenchent correctement dans la paroi.
- Réinstallez la plaque de distribution d'air et la grille.

⊘ N'utilisez JAMAIS le four sans que la plaque inférieure de distribution d'air soit installée.

- Fermez la porte du four.
- Réinstallez le filtre, ou renouvellez-le si le maillage est détérioré, percé ou a commencé à se déloger du châssis.



Étape 12

Étape 12 : Nettoyage de l'extérieur du four

- Essuyez l'extérieur du four avec une lingette jetable.
- Retirez le panneau situé sous la porte, enlevez les grosses particules alimentaires présentes et essuyez le panneau avec une lingette jetable.
- Réinstallez le panneau sous la porte.

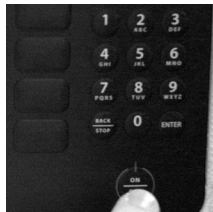
⊘ NE vaporisez PAS de produits d'entretien dans les ouvertures, telles que les fentes sur les panneaux latéraux ou le boîtier du conduit d'aération arrière abritant le catalyseur.

- Le four est prêt et vous pouvez l'allumer.

Tägliche Wartung für die Encore™/Encore 2™

Tägliche Wartung

Die u. g. Schritte sind bei der Reinigung Ihres Encore/Encore 2 Ofens zu befolgen. Nur von TurboChef® zugelassene Reinigungsmittel verwenden. Nichtbefolgen dieser Arbeitsschritte oder die Verwendung anderer Reinigungsmittel können wichtige Gerätekomponenten beschädigen und zu einem Serviceeinsatz außerhalb der Garantie führen.



Schritt 1

Schritt 1: Das Gerät abkühlen lassen.

⚠ **WARNUNG:** Der Ofen wird mit ca. 260 °C betrieben. Dies kann zu Verletzungen führen, wenn er nicht richtig abgekühlt ist.

- Das Gerät durch Drücken der Ein-/Austaste ausschalten.
- Die Tür leicht öffnen.
- Das Abkühlen dauert etwa 30 Minuten.
- ⊘ Den 2. Schritt nicht durchführen, bevor im Display "Fertig zum Reinigen" angezeigt wird.



Schritt 2

Schritt 2: Reinigen des Gitterrosts

- Der Gitterrost ist mit Schlaufen unter jeder Seite des Düsenblechs befestigt.
- Den Rost hinten anheben.
- Rost nach vorne ziehen, bis die Schlaufen frei sind.
- Den Rost abwaschen, klarspülen, desinfizieren und abtrocknen.

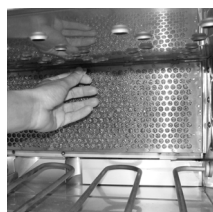


Schritt 3

Schritt 3: Reinigen des Düsenblechs

- Das Blech vorn anheben.
- Das Blech nach vorne ziehen und aus dem Ofen nehmen.
- ⚠ **VORSICHT:** Das Blech vorsichtig behandeln, damit die Porzellanbeschichtung nicht beschädigt wird.
- Das Blech abwaschen, klarspülen, desinfizieren und abtrocknen.

⊘ Das Düsenblech NICHT mit einer Drahtbürste reinigen.

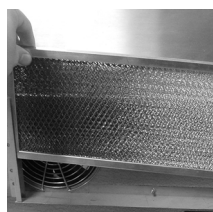


Schritt 4

Schritt 4: Reinigung des Filters (wenn anwesend)

Der Filter muss bei Betrieb des Ofens eingesetzt sein, und er muss regelmäßig gereinigt oder bei Beschädigung ausgetauscht werden.

- Entnehmen sie den Filter von der Rückwand des Garraums mittels anheben des Halters und gleichzeitigem Ziehen des Filters.
- Mit heißem Wasser spülen.
- Den Filter komplett trocknen lassen.
- ⊘ SCHEUERN SIE NICHT das Filtergewebe im Filterrahmen und ziehen sie es nicht auseinander.



Schritt 5

Schritt 5: Reinigen des Luftfilters

Der Filter muss bei Betrieb des Ofens eingesetzt sein, und er muss regelmäßig gereinigt oder bei Beschädigung ausgetauscht werden.

- Den Filter von der Geräterückwand abnehmen.
- Mit heißem Wasser spülen.
- Den Filter komplett trocknen lassen.



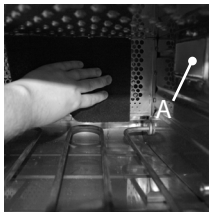
Schritt 6

Schritt 6: Entfernen großer Speisereste

- Das Heizelement kann hochgeklappt werden, damit darunter gereinigt werden kann.
- ⊘ NICHT versuchen, das Heizelement zu reinigen.
- Verwenden sie einen geeigneten Sauger oder Einweg-Sani-Tücher um große Speisereste aus dem Garraum zu entfernen.

Reinigungszubehör

TurboChef® Oven Reiniger (Produktnummer: 103180), TurboChef® Oven Guard - Schutzmittel (Produktnummer: 103181), Kay ClickSan® Desinfektionsmittel, Nylon-Scheuerschwamm, saubere feuchte und trockene Lappen, Einweghandschuhe, Augenschutz, Atemschutzmaske (optional).



Schritt 7

Schritt 7: Reinigen des Garraums

- ⊘ Ofenreiniger nicht in die Löcher im Garraum sprühen.
- Sprühen sie das Reinigungsmittel auf ein Einweg-Sani-Tuch oder Nylonschwamm um damit den Garraum an den Seiten, oben und am Boden auszuwischen.
- ⊘ Die Abdeckungen der Wellenführungen (A) an den Garraumseiten NICHT mit starkem Druck abreiben.
- Hartnäckige Flecken sparsam mit Ofenreiniger einsprühen.
- Fünf Minuten einwirken lassen und dann sauber wischen.
- ⊘ Nicht mit Wasserstrahl reinigen!



Schritt 8

Schritt 8: Garraum auswischen

- Wischen sie den Garraum mit einem Einweg-Sani-Tuch.
- Trocknen sie dann die Ofentüre mit einem Einweg-sani-Tuch.



Schritt 9

Schritt 9: Reinigen und Trocknen der Ofentür

- Die Tür mit Ofenreiniger und einem Nylonschwamm reinigen.
- Wischen sie den Garraum mit einem Einweg-Sani-Tuch.
- Trocknen sie dann die Ofentüre mit einem Einweg-sani-Tuch.



Schritt 10

Schritt 10: Anwenden von Oven Guard (Schutzmittel)

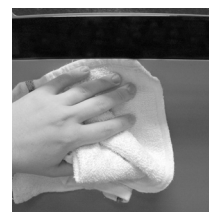
- Sprühen sie den Oven Guard auf ein Einweg-Sani-Tuch.
- Die Garraumwände und die Türinnenseite damit abwischen.
- ⊘ Oven Guard nicht ins Gerät sprühen oder auf das Heizelement auftragen.



Schritt 11

Schritt 11: Wiedereinsetzen der Komponenten

- Stellen sie sicher dass der Stift links oben an der Hinterseite des Filters in einer Linie mit dem Loch links oben an der Rückwand des Garraumes ist (wenn anwesend). Dadurch wird sichergestellt dass alle anderen Stifte am Filter genau in die Rückwand passen.
- Das Düsenblech und den Gitterrost wieder montieren.
- ⊘ Das Gerät NICHT ohne eingesetztes unteres Düsenblech betreiben. Das könnte den Ofen beschädigen.
- Die Gerätetür schließen.
- Den Filter wieder einsetzen oder austauschen, falls das Gewebe beschädigt ist, größere Löcher hat oder sich vom Rahmen löst.



Schritt 12

Schritt 12: Reinigung außen

- Reinigen sie das Gerät außen mit Einweg-Sani-Tüchern.
- Entfernen sie die Blende unter der Tür, reinigen sie es von allen Speiseresten und wischen sie die Blende mit Einweg-sani-Tüchern.
- Die Blende wieder unter der Tür installieren.
- ⊘ Keine Chemikalien in irgendwelche Öffnungen sprühen, wie beispielsweise die Lüftungsschlitze an den Seiten oder das rückseitige Gehäuse des Lüftungskatalysators.
- Das Gerät ist bereit zum Einschalten.